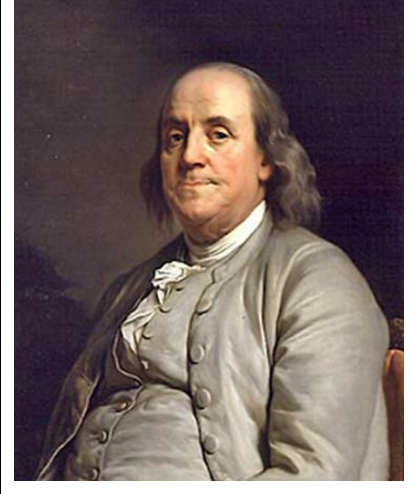
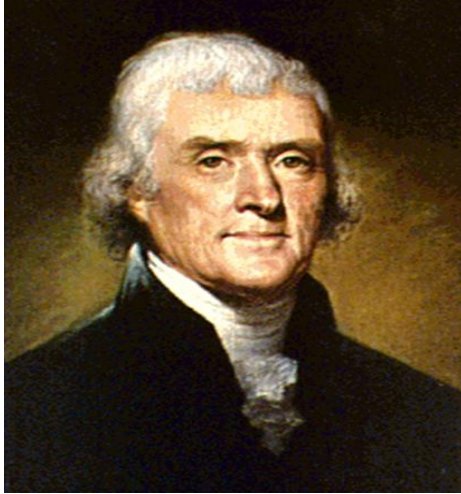


• المحاضرة التاسعة - الفكرة والثقافة الإنجليزية

• The Ideological Origins of the American Revolution

• أصول الايديولوجيه للثورة الأمريكية



• History of the Thirteen Colonies

• تاريخ المستعمرات الثلاثة عشر

- The Thirteen Colonies were English, Dutch, Swedish, and later British colonies established on the Atlantic coast of North America between 1607 and 1733.

- كانت المستعمرات الثلاثة عشر الإنجليزية والهولندية والسويدية، وأخيرا المستعمرات البريطانية - وأنشئت على ساحل المحيط الأطلسي في أمريكا الشمالية بين 1607 و 1733

- People fleeing persecution by King Charles I and Anglican Archbishop William Laud were responsible for settling most of New England, and the Province of Maryland was founded in part to be a haven for Roman Catholics

- وكان الناس يفرون من اضطهاد الملك تشارلز الأول و كبير اساقفة ويليام لود المسؤول عن تسوية معظم نيو انغلاند، وتأسست مقاطعة ميريلاند لتكون جزء منه لروم الكاثوليك

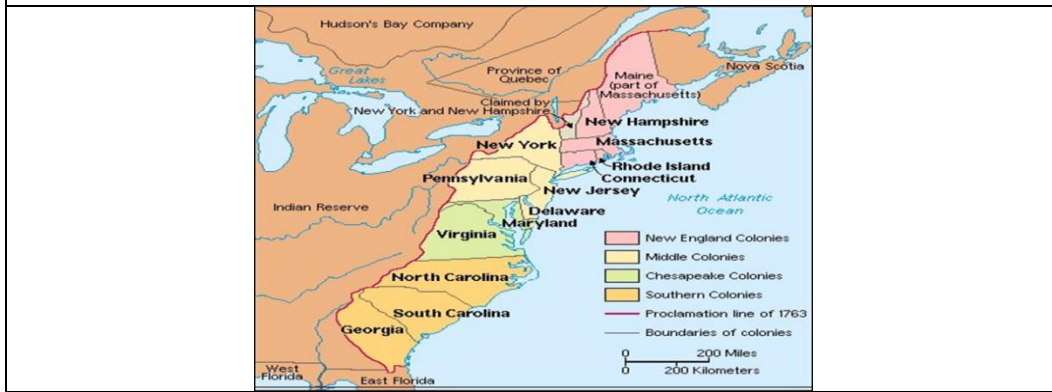
- Mercantilism was the basic policy imposed by Britain on its colonies from the 1660s.

- وكان المذهب التجاري سياسة أساسية فرضتها بريطانيا على مستعمراتها في 1660s

- Mercantilism meant that the government and merchants based in England became partners with the goal of increasing political power and private wealth, to the exclusion of other empires and even merchants based in its own colonies.

• يعني الميركانتيلية أن الحكومة والتجار ومقرها في إنجلترا أصبحت شركاء مع هدف السلطة السياسية وزيادة الثروات الخاصة، وإلى استبعاد الإمبراطوريات الأخرى، بل وحتى التجار ومقرها في مستعمراتها الخاصة.

### • المستعمرات الثلاثة عشر The Thirteen Colonies



### • Resentment to British Rule الأستياء في القاعدة البريطانية

- After the French-Indian war (1754-1763), The British Empire increased taxes (the Stamp Act)

• بعد الحرب الفرنسية والهندية (1754-1763)، زادت ضرائب الإمبراطورية البريطانية (قانون الطوابع)

- In 1768 British troops arrived to enforce heavy taxation, which caused tension to rise.

• في 1768 وصلت القوات البريطانية لفرض الضرائب الثقيلة، والتي تسببت في ارتفاع التوتر.

- Boston Massacre (March 5, 1770): A group of British soldiers fired into a hostile crowd, killing five colonials.

• مجزرة بوسطن (5 مارس 1770): - أطلقت مجموعة من الجنود البريطانيين في جمهور

عدائي أسفر عن مقتل خمسة مستعمرين.

- Boston Tea Party (December 6, 1773): The British Parliament passed the Tea Act which was designed to force the Colonists into importing tea from the East India Company and pay tax to the British Empire.

• حفلة شاي بوسطن (6 ديسمبر 1773): أصدر البرلمان البريطاني قانون الشاي الذي تم تصميمه لإجبار المستعمرين في استيراد الشاي من شركة الهند الشرقية، ودفع الضرائب إلى الإمبراطورية البريطانية.

- This was strongly opposed in the Colonies.

• كان معارضا بشدة للمستعمرات

- On December 6, a group boarded a ship and destroyed the tea.

• في 6 ديسمبر، صعد الفريق السفينة وأتلفوا الشاي

- This act started the chain of events that led to the Revolutionary War.

• بدأ بهذا الفعل في سلسلة من الأحداث التي أدت إلى الحرب الثورية.

## • الثورة Revolution

- British Parliament passed the punitive "Intolerable Acts" after the Boston Tea Party Committees of Correspondence are formed to pass communication quickly in the Colonies.

• أقر البرلمان البريطاني في عقابية "الأعمال التي لا تحتمل" بعد أن تم تشكيل لجان حفلة شاي بوسطن من المراسلات لتمرير الاتصالات بسرعة في المستعمرات

- Continental Congress is formed from delegates of the colonies to oppose taxation without representation (1774).

• يتكون المؤتمر القاري من مندوبين من المستعمرات لمعارضة فرض ضرائب بدون تمثيل (1774).

- On June 11, during the Second Continental Congress, the members of the Committee of Five were appointed.

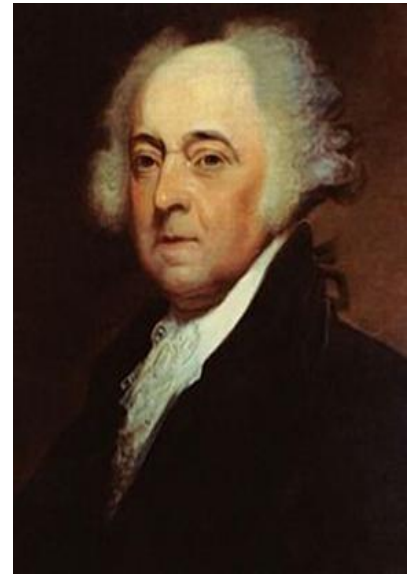
• في تاريخ 11 حزيران، أثناء انعقاد المؤتمر القاري الثاني - تم تعيين لجنة أعضاء من خمسة

- The five were tasked with drafting a document detailing
- كلفت الدول الخمس في صياغة وثيقة توضح بالتفصيل
- The reasons for separating from the British Empire and becoming an independent nation.
- أسباب الانفصال عن الامبراطورية البريطانية، - وأصبحت دولة مستقلة.

### • The Committee of Five اللجنة الخماسية

#### • John Adams of Massachusetts

- جون آدمز من ولاية ماساتشوستس
- Adams gained prominence during the controversy surrounding the Stamp Act (1765) as a brilliant defender of American rights under British law.
- اكتسب ادامز شهرة خلال الجدل الدائر حول قانون الطابع (1765) كمدافع عن حقوق رائعة من أمريكا بموجب القانون البريطاني.
- In his Thoughts on Government (spring 1776), he wrote that the purpose of government was the "greatest quantity of human happiness," a notion which he derived from Cicero, an ancient Roman philosopher.
- في أفكاره عن الحكومة (ربيع 1776)، كتب يقول إن الغرض من الحكومة هو "كمية أكبر من السعادة البشرية"، وهو المفهوم الذي قال انه مستمد من شيشرون، الفيلسوف الروماني القديم.



- **Roger Sherman of Connecticut**

- **روجر شيرمان من ولاية كونيتيكت**

- Roger Sherman (April 19, 1721 – July 23, 1793) was an early American lawyer and politician, as well as a founding father.

- **روجر شيرمان (أبريل 19، 1721 - 23 يوليو 1793)**  
وفي وقت مبكر كان محام الأمريكية والسياسيه، بالإضافة  
أنه الأب المؤسس

- He served as the first mayor of New Haven, Connecticut;

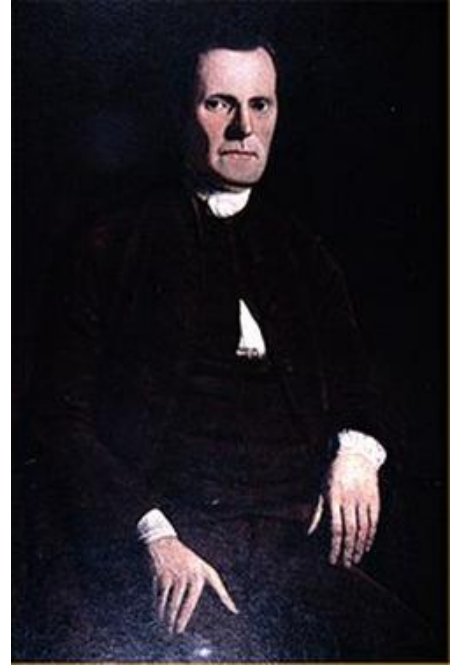
- **شغل منصب رئيس بلدية الأول من نيو هافن بولاية كونيتيكت.**

- He was the only person to sign all four great state papers of the U.S.: the Continental Association, the Declaration of Independence, the Articles of Confederation and the Constitution.

- **كان الشخص الوحيد الذي وقع كل أربع ورقات للدول الكبيرة في الولايات المتحدة: رابطة القاري، وإعلان الاستقلال، ومواد الاتحاد الكونفدرالي والدستور**

- Thomas Jefferson said of him: "That is Mr. Sherman, of Connecticut, a man who never said a foolish thing in his life."

- **وقال توماس جيفرسون فيه: "هذا هو السيد شيرمان، من كونيتيكت، والرجل الذي لم يقل شيئاً أحمق في حياته"**





- **Robert Livingston of New York**

- روبرت ليفينغستون في نيويورك

- Robert Livingston was born in the city of New York in 1746.

- ولد روبرت ليفينغستون في مدينة نيويورك في 1746.

- He was educated at King's (now Columbia) College, where he was graduated in 1764.

- تلقى تعليمه في كلية الملك (الآن كولومبيا)، حيث تخرج في 1764

- Livingston became politically active in the era of the Stamp Act Revolt.

- وأصبح ليفينغستون ناشطاً سياسياً في عهد الثورة لختتم القانون

- In 1776, as a member of the Provincial congress of New York, he was selected to attend the Continental Congress.

- في عام 1776، كعضو في الكونغرس لمقاطعة نيويورك، وتم اختياره لحضور الكونغرس القاري.

- He was the only member of the five who did NOT sign the Declaration of Independence.

- وكان العضو الوحيد من بين الخمسة الذين لم يوقعوا وثيقة إعلان الاستقلال



- **Benjamin Franklin of Pennsylvania**

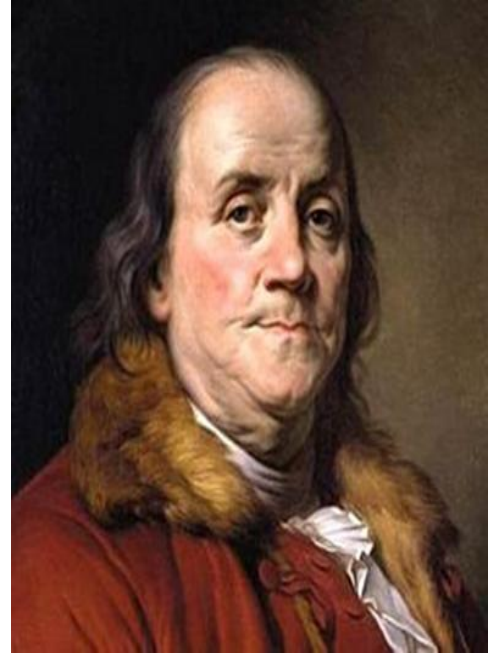
- **بنيامين فرانكلين من ولاية بنسلفانيا**

- Benjamin Franklin (1706-1790) was one of the most celebrated of America's Founding Fathers, a man who enjoyed success as an inventor, scientist, printer, politician, and diplomat.

- وكان بنيامين فرانكلين (1706-1790) واحد من المحققى به - أكثر من الآباء المؤسسين لأميركا، والرجل الذي حقق نجاحا عالم كمخترع، طابعة، وسياسي، ودبلوماسي.

- Inspired by friend and philosopher David Hume, Franklin changed Jefferson's language in the Declaration of Independence from "we hold these truths to be sacred and undeniable" to "we hold these truths to be self-evident."

- مستوحاة من الصديق والفيلسوف ديفيد هيوم، تغيرت لغة فرانكلين جيفرسون في إعلان الاستقلال من "نحن نعتبر هذه الحقائق لتكون مقدسة والتي لا يمكن إنكارها" إلى "نحن نعتبر هذه الحقائق بديهية".



- The change reflected a statement grounded in reason and rooted in the principles of the scientific revolution, rather than the notion that the equality of all men was an article of religious faith.

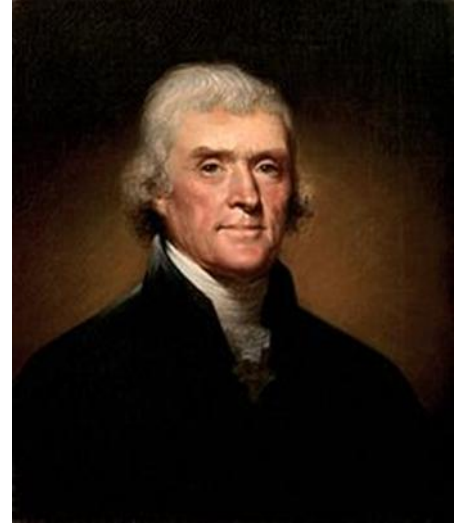
ينعكس هذا التغيير على الارض في بيان السبب والجذور في مبادئ الثورة العلمية، بدلا من فكرة أن المساواة بين جميع الرجال - وكان المقال للإيمان الديني

- **Thomas Jefferson of Virginia**

- **توماس جيفرسون من فرجينيا**

- Thomas Jefferson (1743-1826) is considered one of the most important Founding Fathers of the United States of America for the central role he played in drafting the Declaration of Independence.

- ويعتبر توماس جيفرسون (1743-1826) واحدا من الآباء المؤسسين والأكثر أهمية في الولايات المتحدة الأمريكية للدور المركزي الذي لعبه في صياغة إعلان الاستقلال.



- During the American Revolution, Jefferson was elected governor of Virginia and, after the war he was appointed minister to France.

- خلال الثورة الأمريكية، انتخب جيفرسون حاكم لولاية فرجينيا، وبعد الحرب، عين وزيرا لفرنسا.

- He also served as the nation's first secretary of state, its second vice president, and its third president.

- كما شغل منصب السكرتير الأول للأمة- من الدولة، ورئيسها النائب الثاني، والرئيس الثالث